

УДК 930.2:[325.451(410:564.3):271.222(564.3)]«1878/1897»

«Кодекс 53» Киккского монастыря как источник по истории взаимоотношений Кипрской православной церкви и британской администрации на Кипре (1878-1897 гг.)

Артамонова Ксения

Артамонова Ксения. «Кодекс 53» Киккского монастыря як джерело з історії взаємин Кіпрської православної церкви і британської адміністрації на Кіпрі (1878-1897 рр.). У статті розглядається збірник документів «Кодекс 53» Киккського монастиря, що відображає листування британської колоніальної адміністрації з найважливішим органом Кіпрської православної церкви – Святої обителлю Кікку. Автор докладно аналізує матеріали кодексу, що зачіпають відносини між Церквою і колоніальною владою на Кіпрі та приходять до висновку про те, що перші роки британського правління були найбільш плідними у налагодженні зв'язків між Кіпрської православної церквою і британською адміністрацією.

Ключові слова: Кікський монастир, британська колоніальна адміністрація, Кодекс 53, Кіпрська православна церква.

Артамонова Ксения. «Кодекс 53» Киккского монастыря как источник по истории взаимоотношений Кипрской православной церкви и британской администрации на Кипре (1878-1897 гг.). В статье рассматривается сборник документов «Кодекс 53» Киккского монастыря, отражающий переписку британской колониальной администрации с важнейшим органом Кипрской православной церкви – Святой обители Кикку. Автор подробно анализирует материалы кодекса, затрагивающие отношения между Церковью и колониальными властями на Кипре и приходит к выводу о том, что первые годы британского правления были наиболее плодотворными в налаживании связей между Кипрской православной церковью и британской администрацией.

Ключевые слова: Киккский монастырь, британская колониальная администрация, Кодекс 53, Кипрская православная церковь.

Artamonova Ksenia. «Codex 53» of the Kykkos monastery as a source for the history of relations between the Orthodox Church of Cyprus and the British administration in Cyprus (1878-1897). The article deals with the collection of documents «Codex 53» of the Kykkos Monastery, reflecting the correspondence of British colonial administration with the most important

© Артамонова К. Ю., 2013

organ of the Cyprus Orthodox Church – Holy abode of Kykkou. The author analyzes in detail the materials of the codex that affect the relationship between the Church and the colonial authorities in Cyprus, and comes to the conclusion that the early years of British rule were the most fruitful in establishing links between the Orthodox Church of Cyprus and the British administration.

Keywords: Kykkos Monastery, the British colonial administration, Codex 53, the Orthodox Church of Cyprus.

Кипрская православная церковь на протяжении нескольких столетий играла важную роль в духовной, общественной и политической жизни основной массы населения острова – греков. Глава Кипрской православной церкви (КПЦ), архиепископ Кипра, являлся одновременно этнархом (главой) греческой общины острова.

Одним из самых влиятельных монастырей КПЦ является Киккский монастырь, расположенный в горах Троодоса на равном удалении от Никосии, столицы Кипра, и Лимассола, самого крупного порта острова.

Исследователи Святой обители Кикку называют игумена этого монастыря вторым человеком в КПЦ после архиепископа Кипра [1, С. 58]. Нередко игумены Киккского монастыря становились архиепископами острова. В связи с этим, остается актуальным изучение истории Киккского монастыря, так как он занимал ведущее место в общественно-политической жизни греческого населения Кипра.

Важным источником в изучении взаимоотношений КПЦ и британской администрации являются архивы различных органов Киккского монастыря. Летописи монастыря, описывающие его разностороннюю деятельность и содержащие официальные документы, были сформированы в так называемые «кодексы». Исследователем К. Киррисом в начале 1970-х гг. была начата работа по кодификации и публикации каталогов этих кодексов [2].

Для нас особый интерес представляет «Кодекс 53 Святой обители Кикку», опубликованный под редакцией И. Феохаридиса на греческом языке в 2004 г. центром исследований Киккского монастыря. Кодекс насчитывает 488 страниц, на которых размещены материалы официальной внешней и внутренней переписки органов монастыря. Хронологические рамки кодекса охватывают часть периода османского правления Кипром и первые десятилетия английского режима (1843 – 1897). Документы интересующего нас периода с 1878 г. по 1897 г. были написаны разными авторами при игуменстве Софрония (1860 – 1890 гг.) и Герасима (1890 – 1911 гг.).

В кодексе содержится 230 документов, представляющих собой письма, телеграммы, копии соглашений и другие материалы. Основную массу из них (163 документа) составляют письма монастыря различной тематической направленности. И. Феохаридис делает довольно подробный тематический обзор содержащихся в кодексе документов [3, С. 9-69]. На наш взгляд, при анализе материалов кодекса можно выделить несколько более общих тем.

Во-первых, это документы, касающиеся хозяйственной деятельности монастыря: переписи имущества, торговые соглашения, соглашения между монастырем и частными лицами об аренде и эксплуатации земельных участков или имущества монастыря.

Материалы переписки между Киккским монастырем и его метохиями [владениями, находившимися за пределами монастыря – [К. А.], составляют следующую группу документов.

Еще одну группу документов представляют материалы, касающиеся налоговых вопросов в период османского и британского правления на острове.

В отдельные группы следует выделить документы, освещающие внутренние проблемы жизни монастыря и КПЦ, представляющие собой распоряжения игуменов и их переписку с духовенством других кипрских монастырей, а также документы, отражающие благотворительную деятельность монастыря.

Примечательно, что И. Феохаридис не акцентирует внимание на изменении характера переписки с приходом британцев на остров. Автор ограничивается лишь общей тематической характеристикой писем, не углубляясь в их анализ.

На наш взгляд, «кодекс 53» может служить источником по истории взаимоотношений Кипрской православной церкви и британской администрации на Кипре в 1878-1897 гг., так как в нем содержатся материалы переписки Святой обители Кикку с британскими властями.

Первое письмо из этого ряда материалов датировано 13/25 августа 1878 г. В нем сотрудник британской администрации У. Веринг обратился к архиепископу Кипра Софронию с просьбой предоставить «точную перепись различных земель, находящихся во владении монастырей, церквей, в городах и за их пределами», а также любого имущества КПЦ, узаконенного османским законом о землях от 21 апреля 1858 г. [4, С. 181-182]. Новая администрация обязала архиепископа предоставить данную информацию в месячный срок, объяснив это тем, что из-за «халатности турецкой стороны» у Верховного комиссара до сих пор нет полной картины по положению дел на острове [4, С. 181].

Уже 14/26 августа 1878 г. архиепископ Кипра Софроний направил письмо игумену Киккского монастыря Софронию, в котором уведомлял его о просьбе британской администрации. Глава КПЦ уточнил,

что англичан интересует «не количество деревьев, а количество сельскохозяйственных угодий Церкви, сколько дунамов [1 дунам - 919.3 м² – К. А.] составляет каждое из них и как называется» [5, С. 182].

Как мы видим, из кодекса, ответ британскому руководству был направлен игуменом Киккского монастыря спустя семь месяцев – 12 марта 1879 г. В этом письме содержалось подробное описание всего имущества монастыря. В частности, сообщалось, что монастырь состоит из 13 метохий, 10 церквей; в нем проживают 54 монаха, 198 служащих и 7 сирот; владения монастыря составляют 15 148 дунамов земли [6, С. 183]. Из 13 метохий Киккского монастыря 5 находились за пределами Кипра. В письме дается описание только 4-х метохий: в Константинополе, Адрианополе, Смирне (Измире), и Прусе (Бурсе) [6, С. 185]. О владениях же монастыря на Кавказе, на территории России, не сообщается. Исходя из этого письма, видно, что верховный комиссар Кипра Гарнет Джозеф Вулзли получил довольно полную картину имущественного состояния самого влиятельного монастыря на острове.

Следующее письмо в адрес Верховного комиссара Кипра было отправлено игуменом 15 ноября 1879 г. в связи с налоговыми обязательствами монастыря перед правительственной казной. Игумен просил разрешения заплатить налог за текущий год в старой валюте, так как фунт стерлингов только начинал входить в торговый оборот, к тому же денежная реформа привела к некоторому увеличению размера налога в связи с денежной эмиссией [7, С. 195]. 30 января 1880 г. игуменом Софронием было направлено повторное письмо комиссару по налоговому вопросу, с просьбой дать ответ на предыдущее письмо о возможности уплаты налога за прошедший год в старой валюте [8, С. 197-198].

21 июля 1881 г. архимандрит Елифаниос, являвшийся главным хранителем Киккского монастыря направил информационное письмо в административный совет Кипра с описанием состояния имущества монастыря. В письме говорилось о сокращении урожая во всех метохиях, что, в связи с предстоящими затратами монастыря в преддверии летних праздников, отрицательно скажется на его деятельности. Архимандрит просил у совета разрешения повременить с продажей пшеницы до 15 августа и продать излишки несколько позже запланированного срока [9, С. 254-255].

Исходя из этих писем, можно сделать вывод, что экономика монастыря переживала не лучшие времена, что отрицательно сказывалось на общем церковном хозяйствовании, но при этом британская администрация продолжала придерживаться довольно жесткой налоговой политики.

Значительное место в системе владений Киккского монастыря занимали его метохии. Особый интерес представляют заграничные владения монастыря. Характер переписки между метохиями и

митрополией на Кипре хорошо раскрывается письмами, содержащимися в кодексе. Основные проблемы метохий, расположенных на территории Турции, касались налогообложения Киккских владений со стороны турецких властей. Важное место занимала Кавказская метохия монастыря, расположенная в грузинской Вардзии.

Из телеграммы от 20 августа 1881 г. мы узнаем, что архимандрит Макариос Киккотис, находившийся с 1878 г. в Лондоне как официальный представитель КПЦ в Великобритании, был выбран посланником в Кавказские владения Киккского монастыря [10, С. 250]. В ответном письме архимандрит Макариос Киккотис поблагодарил за честь быть представителем в России, но сообщил, что ему требуется «6 месяцев на приготовления, либо пусть архиепископ посылает кого-то другого» [11, С. 250]. В связи с этим Синод в сентябре 1881 г. избрал нового представителя на Кавказе – архимандрита Ионникиоса, о чем сообщается в письме Святым отцам КПЦ от 6 сентября 1881 г. [12, С. 260]. В этой связи для нас интерес представляет письмо Верховного комиссара Кипра Р. Видолфа от 8 марта 1882 г. послу Великобритании в Османской империи лорду Дафферину, в котором он сообщает о назначении новым представителем Киккского монастыря на Кавказе архимандрита Ионникиоса и просит довести до сведения этот факт представителям Святой обители Кикку в Константинополе [13, С. 274-275]. Интересным является вопрос, как копия данного письма оказалась в кодексе, так как оно отражает переписку двух британских чиновников и напрямую не адресовано органам или представителям КПЦ. Из анализа других писем можно сделать вывод, что игумен Киккского монастыря осуществлял прямую переписку со всемиграничными метохиями. Однако факт нового назначения представителя Киккского монастыря в России затрагивал политические интересы Англии на Кавказе, поэтому, на наш взгляд, информация по данному вопросу и была передана по дипломатическим каналам британского правительства, о чем руководство монастыря было информировано англичанами, предоставившими соответствующую копию документа.

В марте 1886 года новым верховным комиссаром Кипра стал Генри Балвер. Уже в октябре 1886 г. он совершил визит в Киккский монастырь. О хороших отношениях, сложившихся между ним и игуменом Киккского монастыря Софронием можно судить по содержанию письма от 27 марта 1888 г., в котором комиссар благодарит игумена за радушный прием и говорит о своих самых приятных впечатлениях о пребывании в Святой обители [14, С. 329].

Исходя из писем, содержащихся в кодексе, можно сделать вывод, что период 1878-1890 гг. был наиболее активным в налаживании связей между Киккским монастырем и британской администрацией.

Немаловажную роль в этом процессе играл игумен Софроний, который, во многом благодаря личным контактам, способствовал налаживанию отношений между КПЦ и новой администрацией. В 1890 г. игумен Софроний умер, новым игуменом монастыря становится Герасим. Та часть писем, которая датируется 1890-1897 гг., затрагивает в основном внутренние хозяйственные проблемы монастыря и его метохий.

Таким образом, «Кодекс 53» Киккского монастыря может служить важным источником в изучении становления отношений между КПЦ и британской администрацией и заслуживает дальнейшего изучения.

Литература

1. *Κοκκινόφτας, Κ.* Η συμβουλή της Μονής Κύκκου στους Εθνικούς αγώνες / Κ. Κοκκινόφτας // *Ενατενίσεις*. – 2008. – № 6. – Σ. 58-61.
2. *Κύρρης, Κ. Π.* Αναλυτικός κατάλογος των κωδίκων της Ιεράς Μονής Κύκκου / Κ. Π. Κύρρης // *Επετηρίδα Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών* 7. – 1973-1975.
3. *Θεοχαρίδης, Ι.* Εισαγωγικά. / Ι. Θεοχαρίδης // *Ο Κώδικας 53 της Ιεράς Μονής Κύκκου. Οι πολύπλευρες δραστηριότητες της Μονής κατά την περίοδο 1843–1897*. – Λευκωσία, 2004. – Σ. 9-69.
4. 13/25 Αυγούστου 1878. Επιστολή του αξιωματούχου της βρετανικής διοίκησης Ουάλτερ Βέρινγκ προς τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Σωφρόνιο σχετικά με την καταγραφή της εκκλησιαστικής περιουσίας // *Ο Κώδικας 53 της Ιεράς Μονής Κύκκου. Οι πολύπλευρες δραστηριότητες της Μονής κατά την περίοδο 1843–1897*. – Λευκωσία, 2004. – Σ. 181-182.
5. 14/26 Αυγούστου 1878. Επιστολή του Αρχιεπισκόπου Σωφρονίου προς τον Ηγούμενο Κύκκου Σωφρόνιο σχετικά με τις εντολές της βρετανικής διοίκησης για την καταγραφή των εκκλησιαστικών κτημάτων // *Ο Κώδικας 53...* – Λευκωσία, 2004.
6. 27 Μαρτίου 1879. Επιστολή του Ηγουμένου Κύκκου προς τη βρετανική διοίκηση για τα περιουσιακά της Μονής // *Ο Κώδικας 53...* – Λευκωσία, 2004. – Σ. 182-186.
7. 15 Νοεμβρίου 1879. Επιστολή του Ηγουμένου Κύκκου προς τον Μέγα Αρμοστή σχετικά με φορολογικές υποχρεώσεις της Μονής προς το κυβερνητικό ταμείο // *Ο Κώδικας 53...* – Λευκωσία, 2004. – Σ. 195-196.
8. 30 Ιανουαρίου 1880. Δεύτερη επιστολή του Ηγουμένου Κύκκου προς τον Μέγα Αρμοστή της Κύπρου σχετικά με φόρους που η βρετανική διοίκηση απαιτούσε από τη Μονή // *Ο Κώδικας 53...* – Λευκωσία, 2004. – Σ. 197-198.
9. 21 Ιουλίου 1881. Ενημερωτική επιστολή του Γενικού Εφόρου προς το Διοικητικό Συμβούλιο για την κατάσταση των κτημάτων της Μονής στην Κύπρο // *Ο Κώδικας 53...* – Λευκωσία, 2004. – Σ. 254-256.

10. 20 Αυγούστου 1881. Τηλεγράφημα του Ηγούμενου Κύκκου Σωφρόνιου προς τον εις Λονδίνο Αρχιμανδρίτη Μακάριο Κυρκώτη. Τον ενημέρωνε ότι αναλάμβανε ταξιδιώτης στη Ρωσία // Ο Κώδικας 53... – Λευκωσία, 2004.
11. Χωρίς ημερομηνία. Τηλεγράφημα. Απάντηση του Αρχιμανδρίτη Μακάριου Κυρκώτη από τον Λονδίνο προς τον Ηγούμενο Κύκκου Σωφρόνιο για την εκλογή του ως ταξιδιώτη στη Ρωσία // Ο Κώδικας 53... – Λευκωσία, 2004.
12. 6 Σεπτεμβρίου 1881. Επιστολή του Ηγούμενου Κύκκου Σωφρόνιου προς τους Πατέρες της Μονής για την εκλογή του Αρχιμανδρίτη Ιωαννικίου, ο οποίος θα αναλάμβανε τις υποθέσεις του Μετοχίου του Καυκάσου // Ο Κώδικας 53... – Λευκωσία, 2004. – Σ. 260.
13. 8 Μαρτίου 1882. Επιστολή του Μέγα Αρμοστή Ρ. Βίδνολφ προς τον Λόρδον Δίφεριν στην Κωνσταντινούπολη σχετικά με τη μετάβαση του Αρχιμανδρίτη Ιωαννικίου στο Μετοχί της Μονής Κύκκου στην Τιφλίδα // Ο Κώδικας 53... – Λευκωσία, 2004. – Σ. 274-275.
14. 15/27 Μαρτίου 1888. Επιστολή του Μέγα Αρμοστή προς τον Ηγούμενο Κύκκου Σωφρόνιο. Τον ευχαριστεί για την φιλοξενία του με ένα συμβολικό δώρο // Ο Κώδικας 53... – Λευκωσία, 2004.

УДК 930.25(477.54)«1991/2012»

Διαλντήντ державного архіву Харківської області у 1991–2012 рр.: проблеми та перспективи

Іванов Станіслав

Іванов Станіслав. Διαλντήντ Державного архіву Харківської області у 1991–2012 рр. На основі аналізу опублікованих документів та архівного матеріалу досліджуються основні зміни, що відбулися за даний період, проблеми, з якими зіткнувся архів у перші роки проголошення незалежності України. Проаналізовано загальні тенденції діяльності архіву, визначаються перспективи його розвитку.

Ключові слова: Харківська область, архів, діяльність.

Іванов Станіслав. Деятельность Государственного архива Харьковской области в 1991–2012 гг. На основе анализа опубликованных документов и архивного материала исследуются основные изменения, произошедшие за данный период, проблемы, с которыми столкнулся архив в первые годы провозглашения независимости Украины.

© Іванов С., 2013

Проанализированы общие тенденции деятельности архива, определяются перспективы его развития.

Ключевые слова: Харьковская область, архив, деятельность.

Ivanov Stanislav. The activities of the Kharkiv region State Archives in 1991–2012. Based on an analysis of published documents and archival material the main changes that have occurred over that period and the problems faced by the archive during the first years of Ukrainian independence are examined. Author analyzes the general trends of Kharkiv archives and the prospects for its development.

Key words: Kharkiv region, Archives, activities.

Після проголошення незалежності України, в умовах утвердження національно-державницької самосвідомості українства, значного підвищення серед широких кіл громадськості інтересу до рідної історії, культурної спадщини, функціонування будь-яких підприємств, установ, організацій, особливої актуальності набуває дослідження діяльності архівних установ України.

У Харкові основним зберігачем документів національного архівного фонду є Державний архів Харківської області (далі – ДАХО). На сьогоднішній день у сховищах архіву знаходиться близько 5 тис. фондів, що становить понад 2,3 млн. справ, які представляють особливий інтерес для історичних досліджень, оскільки можуть пролити світло на деякі «білі плями» в нашій вітчизняній історії Харкова і Харківської області.

Діяльність ДАХО на сучасному етапі ще не знайшла належного вивчення. З сучасних видань, що заслуговують на увагу, можна назвати Нариси з історії архівної справи в Україні [15].

Важливий матеріал, у тому числі про ДАХО, міститься у довіднику «Архівні установи України» [1]. Протягом 2007–2011 рр. у журналі «Харківський архівіст» вийшов ряд цікавих статей співробітників Харківського архіву: О. С. Гнезділо, Т. В. Іванської, Л. М. Юдіної, О. С. Коптевої, Л. М. Момот, Т. В. Чернявської, Н. В. Король. У працях висвітлюються окремі питання діяльності архіву в роки незалежної України. Проте спеціальної узагальненої роботи за даний період немає.

У даній статті робиться спроба простежити діяльність архіву в період набуття Україною незалежності, окреслити основні зміни, що відбулися за цей період та проблеми, з якими зіткнувся архів, визначити перспективи у його розвитку.

Початок 1990-х років став переломним періодом не тільки в розвитку країни, а й архівної справи. Відповідно до Указу Президії Верховної Ради України від 27.08.1991 р. архівна служба України перестала